

# 市ヶ谷 中国飯店 ランチコース

## 紅鶴

ベニツル Flamingo

¥4,100

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| 前 | 菜 | 四 | 品 | 盆 | 前菜四種盛り合わせ<br>Selected appetizers (4 kinds)              |
| 時 | 菜 | 炒 | 蝦 | 仁 | 小海老と季節野菜の炒め<br>Stir-fried shrimp with vegetables        |
| 齋 | 菜 | 豆 | 腐 | 羹 | 海鮮入りナズナと豆腐のスープ<br>Ground Wax gourd soup with seafood    |
| 糖 | 醋 | 肉 | 塊 |   | すぶた<br>Sweet and sour pork with pineapple               |
| 清 | 炒 | 時 | 令 | 素 | 野菜のあっさり炒め<br>Today's vegetables                         |
| 是 | 日 | 点 | 心 |   | 本日の点心<br>Today's Dim Sum                                |
| 五 | 目 | 湯 | 麵 |   | 五目あんかけつゆそば<br>Soup noodle with mixed food starchy sauce |
| 是 | 日 | 時 | 令 | 甜 | 本日のデザート<br>Today's dessert                              |

## 錦鶏

キンケイ Golden pheasant

¥6,480

|   |   |   |   |   |  |   |   |
|---|---|---|---|---|--|---|---|
| 前 | 菜 | 四 | 品 | 盆 | 前菜四種盛り合わせ<br>Selected appetizers (4 kinds) |   |   |
| 紅 | 焼 | 蟹 | 肉 | 魚 | 翅  | 湯 | 蟹肉入りフカヒレのスープ<br>Shark's fin soup with crab meat                             |
| 北 | 京 | 脆 | 烤 | 鴨 |  |   | 焼きたて 北京ダック<br>Peking duck   |
| 生 | 炒 | 鮮 | 貝 |   |  |   | 帆立のオイスターソース炒め<br>Stir-fried scallops with oyster sauce                      |
| 清 | 炒 | 時 | 令 | 素 | 菜  |   | 野菜のあっさり炒め<br>Today's vegetables   |
| 是 | 日 | 点 | 心 |   |  |   | 本日の点心<br>Today's Dim Sum  |
| 大 | 良 | 炒 | 飯 |   |  |   | 松の実入りたまり醤油のチャーハン<br>Fried rice with Chinese soy sauce topped with pine nuts |
| 是 | 日 | 時 | 令 | 甜 | 品  |   | 本日のデザート<br>Today's dessert  |

## 極楽鳥

ゴクラクチョウ Bird of paradise

¥8,640

|   |   |   |   |   |  |  |   |
|---|---|---|---|---|--|--|---|
| 前 | 菜 | 五 | 品 | 盆 | 前菜五種盛り合わせ<br>Selected appetizers (4 kinds) |  |   |
| 紅 | 焼 | 散 | 翅 | 湯 |  |  | フカヒレの醤油煮込みスープ<br>Braised shark's fin soup           |
| 北 | 京 | 脆 | 烤 | 鴨 |  |  | 焼きたて 北京ダック<br>Peking duck                           |
| 雪 | 菜 | 蒸 | 魚 | 球 |  |  | 白身魚の高菜蒸し<br>Steamed white fish with Chinese pickles |
| 清 | 炒 | 時 | 令 | 素 | 菜  |  | 野菜のあっさり炒め<br>Today's vegetables                     |
| 是 | 日 | 点 | 心 |   |  |  | 本日の点心<br>Today's Dim Sum                            |
| 地 | 辛 | 子 | 炒 | 飯 |  |  | 地辛子チャーハン<br>Fried rice with Japanese mustard        |
| 是 | 日 | 時 | 令 | 甜 | 品  |  | 本日のデザート<br>Today's dessert                          |

・これらのコースはお二人様よりご注文をお受け致します ※Our courses are made to enjoy for two or more guests  
 ・表示価格はすべて税込みで御座います ※All prices include 8% tax  
 ・土曜・日曜・祝祭日は、別途10%のサービス料を頂戴しております ※10% service charge will be added to your bill on Saturdays, Sundays and public holidays